

Số/No.: 68 /2022/HQC-CV

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 10 năm 2022
Ho Chi Minh City, day 19 month 10 year 2022

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ ỦY BAN CHỨNG
KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH
CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE
SECURITIES COMMISSION HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock Exchange

- Tên tổ chức/Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Hoàng Quân /Hoang Quan consulting - Trading – Services Real Estate Corporation
- Mã chứng khoán / Securities symbol (if any): HQC
- Địa chỉ/ Address: 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P.11, Q.Phú Nhuận, Tp.HCM/ 286-288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: 028-62928617
- Email: ghndt@hoangquan.com.vn Website: www.hoangquan.com.vn
- Loại thông tin công bố/Information disclosure type: ☑24h

Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:

Ngày 19 /10 /2022, Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân (HQC) công bố thông tin về việc đính chính Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân được Công ty TNHH Kiểm toán AFC Việt Nam thực hiện kiểm toán và ban hành theo Báo cáo số 165/2021/BCKT-HCM.00321 ngày 29/3/2021 và Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân được Công ty TNHH Kiểm toán AFC Việt Nam thực hiện kiểm toán và ban hành theo Báo cáo số 168/2022/BCKT-HCM.00321 ngày 09/3/2022, đã được công bố thông tin.

Thông tin chi tiết đính kèm công văn này.

Nội dung trên đã được Công ty và Đơn vị kiểm toán là Công ty trách nhiệm hữu hạn Kiểm toán AFC Việt Nam thống nhất xác nhận là phù hợp.

On 19/10 / 2022, Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation announced the correction in the 2020 audited financial statements of Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation audited and issued by AFC Vietnam Auditing Co., Ltd according to Report No. 165/2021/BCKT-HCM.00321 dated March 29, 2021 and the 2021 audited financial statements of Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation audited and issued by AFC Vietnam Auditing Co., Ltd according to Report No. 168/2022/BCKT-HCM.00321 dated March 9, 2022, has been disclosed.

Details are attached to this letter.

The above content has been confirmed by the Company and the Auditing Unit, which is AFC Vietnam Auditing Co.Ltd, to be appropriate.

Thông tin đã được đăng tải tại website Công ty/ The information is published on our website: <http://hoangquan.com.vn/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.

Người được ủy quyền CBTT

The authorized Officer of information disclosure


Ls. Nguyễn Thanh Hoài

Số: 54B/2022/HQC-CV¹
(V/v: *Đính chính Báo cáo tài chính kiểm
toán năm 2020, 2021 của HQC*)

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 10 năm 2022

**Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh**

Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân (HQC) xin gửi đến Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân được Công ty TNHH Kiểm toán AFC Việt Nam thực hiện kiểm toán và ban hành theo Báo cáo số 165/2021/BCKT-HCM.00321 ngày 29/3/2021 và Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân được Công ty TNHH Kiểm toán AFC Việt Nam thực hiện kiểm toán và ban hành theo Báo cáo số 168/2022/BCKT-HCM.00321 ngày 09/3/2022, đã được công bố thông tin.

Do sơ suất trong quá trình tổng hợp thông tin để lập báo cáo, HQC đã công bố thiếu thông tin về Công ty cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng – là bên có liên quan của HQC và các giao dịch có liên quan như sau: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân và Công ty cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng có **chung thành viên chủ chốt**; Thông tin về giao dịch với các bên liên quan và doanh thu với các bên liên quan về giao dịch chuyển nhượng dự án và các giao dịch khác giữa HQC và Công ty cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng. Việc thực hiện hạch toán kế toán về giao dịch trên đã được thực hiện đúng và đầy đủ tại thời điểm giao dịch.

Bằng công văn này, HQC đính chính và công bố thông tin trong Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020 và năm 2021 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân, như sau:

1. Thông tin bổ sung và đính chính tại Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020

4.21. Bên liên quan

Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng

Chung thành viên chủ chốt

¹ Công văn này thay thế cho Công văn số 54A/2022/HQC-CV ngày 25/8/2022 v.v đính chính BCTC kiểm toán năm 2020, 2021 của HQC) và Công văn số 54/2022/HQC-CV ngày 25/8/2022.

5.20.1 Phải trả ngắn hạn khác

	31/12/2020	01/01/2020
Phải trả các bên liên quan – tiền thi công dự án		
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng	300.000.000	-

6.1. Doanh thu của các bên liên quan

	Năm 2020	Năm 2019
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng – Doanh thu bất động sản		
	120.000.000.000	-

9.1.2. Giao dịch và số dư với các bên liên quan khác

	Năm 2020	Năm 2019
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng		
Nhận ứng tiền thi công dự án	300.000.000	-
Chuyển nhượng dự án	120.000.000.000	-

2. Thông tin bổ sung và đính chính tại Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021**4.21. Bên liên quan**

Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng	Chung thành viên chủ chốt
---------------------------------------	---------------------------

5.19.1 Phải trả ngắn hạn khác

	31/12/2021	01/01/2021
Phải trả các bên liên quan – tiền thi công dự án		
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng	725.160.639	300.000.000

6.1. Doanh thu của các bên liên quan

	Năm 2021	Năm 2020
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng – Doanh thu bất động sản		
	-	120.000.000.000

9.1.2. Giao dịch và số dư với các bên liên quan khác

	Năm 2021	Năm 2020
Công ty Cổ phần Đầu tư Thành phố Vàng		
Nhận ứng tiền thi công dự án	425.160.639	300.000.000
Chuyển nhượng dự án	-	120.000.000.000

Các nội dung khác của Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020 và Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021 không thay đổi.

Công văn này là một phần không thể tách rời của Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2020 và Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân.

Trân trọng./.

CTCP TV-TM-DV ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN

Người đại diện theo pháp luật

Chủ tịch Hội đồng quản trị

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BTGD, BKS;
- Lưu HCNS, TCKT.



Trương Anh Tuấn



Xác nhận của đơn vị kiểm toán - Công ty TNHH Kiểm toán AFC Việt Nam:

Chúng tôi xác nhận nội dung Thuyết minh Báo cáo tài chính theo đính chính nêu tại Công văn số 54B/2022/HQC-CV ngày 18/10/2022 của Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân (HQC) là phù hợp số liệu kế toán và các bằng chứng kiểm toán mà HQC cung cấp cho Chúng tôi. Đồng thời ý kiến trên báo cáo kiểm toán của chúng tôi đối với báo cáo tài chính năm 2020, năm 2021 không thay đổi.

Phó Tổng giám đốc



Trang Đắc Nha

